



## QORTI TAL-APPELL

### IMHALLFIN

**ONOR. IMHALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO  
(President)**

**ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA  
ONOR. IMHALLEF ANTHONY ELLUL**

**Seduta ta' nhar il-Hamis 8 ta' Ottubru 2020**

**Numru 10**

**Rikors numru 3/14 FDP**

**Joseph Frendo, Maria Anna Frendo ghal kull interess li jista'  
jkollha bhalauzufruttwarja tal-mejjet George Frendo,  
Rosanne Eluni Frendo, Graziella Saliba u Antoine Frendo**

**v.**

**Kummissarju tal-Art illum I-Awtorita` tal-Artijiet**

**II-Qorti:**

1. Rat ir-rikors promotur ta' Joseph Frendo et iprezentat fis-17 ta' Frar, 2014, li permezz tieghu nghad:

"Illi l-esponenti gew notifikati b'att gudizzjaru datata 3 ta' Frar 2014, kopja **Dok A**, li bis-sahha tieghu l-intimat offrilhom is-somma ta' hamsa u hamsin elf Euro (**€55,000**) bhala kumpens ghax-xiri absolut bhala liberu u frank ta' bicca art propjeta tagħhom sitwata f'Santa Venera tal-kejl ta' madwar mijha u sbattax metru kwadru (**117 mk**), li tmiss mat-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjeta` ta' sidien mhux magħrufa u

mill-Punent ma' triq pubblika jew irjeh verjuri, li hija mmarkata bil-kulur ahmar fuq il-pjanta bl-ittri PD u bin-numru elfejn u tlettax, underscore, mijja u tlettax (**PD No. 2013\_113**) skond l-istima tal-Perit Michael Schembri A&CE annessa mal-imsemmi att gudizzjarju u skond id-dikjarazzjoni tal-President ta' Malta, Avviz Numru 971, Gazzetta tal-Gvern tad-9 ta' Ottubru 2013, u meqjusa bhala fabbrikabbli.

“Illi l-esponenti qeghdin jaqblu mad-deskrizzjoni tal-art bhala fabbrikabbli izda mhumieq qeghdin jaccettaw il-kumpens offrut lilhom stante li l-imsemmija stima tal-Perit Michael Schembri ma tirriflettix il-valur kalkolat skond il-ligi.

“Illi l-valur tal-bicca art fuq imsemmija huwa ta' mijja hamsa u tletin elf Euro (**€135,000**) skond l-istima u deskrizzjoni tal-Perit AIC Godwin Abela kopja hawn annessa bhala **Dok B** liema figura l-esponenti qeghdin jindikaw bhala t-talba tagħhom għall-kumpens.

“Għaldaqstant, l-esponenti jitkolu bir-rispett kollu li dan il-Bord jistabillxi n-natura tal-porzjoni esproprijata u jiffissa l-kumpens xieraq dovut lilhom u jagħti dawk il-provedimenti kollha necessarji ghall-finijiet tal-Artikolu 22 Kap 88”.

2. Rat ir-risposta tal-Kummissarju tal-Artijiet tas-27 ta' Frar, 2014, li permezz tagħha wiegeb hekk:

“Illi l-esponent gie notifikat bir-rikors datat 26 ta' Frar 2014 fl-ismijiet fuq imsemmija, fejn ir-rirkoranti oggezzjonaw għall-kumpens lilhom offert mill-awtoria` kompetenti fl-ammonti ta' hamsa u hamsin elf ewro (€55,000) għall-porzjon art tal-kejl ta' mijja u sbattax-il metru kwadru (117 m.k.) li tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjeta` ta' sidien mhux magħrufa u mill-Punent ma' triq pubblika jew irjeh verjuri immarkata fuq il-PD 2013\_113, liema art giet klassifikata bhala fabbrikabbli u minflok tagħha qegħdin jippretendu kumpens fl-ammont ta' mijja u hamsa u tletin elf ewro (€135,000).

“Illi l-esponent jibqa' jsostni li l-kumpens gust għall-artijiet esproprjati bis-sahha tal-Avviz Numru 971 li deher fil-Gazzetta tal-Gvern tad-9 ta' Ottubru 2013, hu fl-ammont offrut mill-Kummissarju tal-Artijiet, jigifieri fl-mmont ta' hamsa u hamsin elf ewro (€55,000) u dan skont l-istima li pprepara l-Perit Michael Schembri A&CE ai termini tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta.

“Għaldaqstant l-esponent qiegħed jitlob bir-rispett lil dan l-Onorabbli Bord sabiex jiffissa l-ammont ta' hamsa u hamsin elf ewro (€55,000) bhala kumpens gust għall-esproprjazzjoni tal-art fuq imsemmija”.

3. Rat id-decizjoni tal-Bord tas-16 ta' Mejju, 2016, li permezz tagħha l-kawza giet deciza fis-sens illi:

"Jilqa t-talbiet tar-rikorrenti limitatament kif gej:

"Jiddikjara l-art meritu tal-kawza odjerna, ossija bicca art f'Santa Venera, tal kejl ta' cirka 117 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' propjeta ta' sidien mhux magħrufa u Nofsinhar ma' triq pubblika, li hija mmarkata bil-kulur ahmar fuq il-pjanta PD 2013\_113, bhala fabrikabbli.

"Jiffissa il-kumpens xieraq dovut lir-rikorrenti hamsa u hamsin elf, hames mijja u hamsa u sebghin Euro (€55,575) bir-rata ta' erbgħha mijja u hamsa u sebghin Euro kull metru kwadri (€475/mk).

"Jordna illi l-imghax għandu jiddekorri mit-23 ta' Ottubru 2013 b'dan illi dana għandu jibqa jidekorri sad-data tat-trasferiment effettiv u għandu jinhad dem abbazi tat-tieni proviso tal-Artikolu 12 (3) tal-Kap 88 b'dan illi "l-valur tal-art iffissat fl-avviz tal-ftehim" indikat bhala "P" fl-Iskeda 3 għandu jkun il-valur stabbilit fid-Dikjarazzjoni Presidenzjali fuq imsemmija.

"L-ispejjeż għandhom ikunu sopportati mill-partijiet fi proporzjon li d-differenza fl-ammont dovut mill-Kummissarju tal-Artijiet u dak hemm stabbilit mill-Bord ikollhom għad-differenza fl-ammont mitlub mir-rikorrenti u l-ammont stabbilit mill-Bord."

4. Dak il-Bord iddecieda l-kawza wara li għamel is-segwenti konsiderazzjonijiet:

"Jirrizulta illi fid-9 ta' Ottubru 2013, permezz ta' Avviz Nru 971 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern, giet ippubblikata Dikjarazzjoni tal-President ta' Malta datata 4 ta' Settembru 2013 fejn gie dikjarat illi l-art meritu tal-kaz odjern kienet mehtiega għal skop pubbliku u, għalhekk, kienet qed tigi akkwistata b'xiri assolut, għal liema akkwist l-intimat iddikjara illi l-kumpens offrut kelli jkun ta' hamsa u hamsin elf Euro (€55,000).

"Jirrizulta illi permezz ta' Ittra Ufficiali datata 3 ta' Frar 2014, l-intimat għarrraf lir-rikorrenti b'tali offerta skond il-Ligi u r-rikorrent, ipproċeda biex beda il-proceduri odjerni fis-17 ta' Frar 2014.

“Jirrizulta illi I-Periti appuntati bhala Membri Teknici sabiex jassistu I-Bord, il-Perit Joseph Briffa u I-Perit Danica Mifsud, ippresentaw ir-rapport taghhom fid 19 ta' Mejju 2015 u ghamlu s-segwenti osservazzjonijiet:

*“Mill-pjanti ippresentati u dik skond is-“Central Malta Local Plan” mahrug mill-MEPA fl-2006, din l-art tinsab fil-limiti ta’ skema ta’ bini u f’zona skedata ghal tlett sulari, penthouse u semi-basement. Ghalhekk, skond l-Art 18 (1) tal-Ordinanza dwar Akkwist tal-Artijiet ghal Skopijiet Pubblici, Kap 88 tal-Ligijiet ta’ Malta, din l-art tikkwalifika bhala fabrikabbli, izda intiza ghall-formazzjoni ta’ triq. (sottolonjar ta’ dana il-Bord)*

L-esponenti jixtiequ jirrilevaw li ghalkemm fuq il-pjanta PD 2013\_113, din il-bicca art murija mibnija (shaded) l-ebda dokument jew rikors fil-process ma jsemmha li din l-art fiha xi bini fuqha, għaldaqstant huwa ivvalutawha bhala art biss.

*Għaldaqstant, l-esponenti, wara li hadu konjizzjoni tal-fatturi kollha li jirrigwardaw din l-art tiswa is-somma ta’ hamsa u hamsin elf, hames mijja u hamsa u sebghin Euro (€55,575) bir-rata ta’ elf Euro (Kumment ta’ dana il-Bord - jidher illi dana huwa zball tipografiku ghax ir-rata hija ta’ erbgha mijja u hamsa u sebghin Euro kif indikat fil-figuri) (€475) kull metru kwadru. (sottolinjar ta’ dana il-Bord)*

“Jirrizulta illi, in risposta għad-domandi estensivi tar-rikorrenti, mitluba jghidu kif wasslu għal tali konkluzjoni ta’ stime, huma qalu s-segwenti:

- a. Il-Periti Membri uzaw l-informazzjoni fuq hafna kazijiet ohra li raw matul il-hanfa snin ta’ esperjenza li għandhom bejniethom.
- b. Il-Periti Membri jikkonfermaw dan. (li għamlu ezercizzju paragonabbli)
- c. Il-Periti Membri ma jidħirlhomx li għandhom juru l-eċċercise li għandhom u li bnew matul is-snин. Ir-rapport tagħhom jagħti gustifikazzjoni bizżejjed għal-valur mogħi minnhom. Pero, jistgħu jagħmlu referenza ghall-Rik 26/14 bejn Paola Development Co Ltd u l-Kummissarju tal-Artijiet, fejn l-istess Periti Membri stħmatu bicca art il-Fgura, ta’ madwar 121.4mk, li giet espropriata għal-uzu ta’ triq, għall-valur ta’ €56,000.

“Ikkunsidrat dak illi qalu I-Membri Teknici, il-Bord, wara illi ha konstatazzjonijet tal-provi kollha kif prodotti quddiemu, ma jara ebda raguni għalhiex ma għandhux iqies bhala tieghu l-konkluzjoni originali tal-abбли Membri Teknici tal-Bord fl-ottika tal-konsiderazzjonijet minnhom magħmulha.

“Ikkunsidra

“Il-Bord, għalhekk, jasal għas-segwenti konkluzjoni:

- L-art għandha titqies bhala art fabrikabbli.
- Id-data tat-tehid tal-pussess tal-art għandu jitqies illi huwa t-23 ta' Ottubru 2013, ossija erbghatax-il gurnata mid-data tal-publikazzjoni, a tenur ta' l-Artikolu 12 (1) tal-Kap 88.
- Il-kumpens xieraq ghax-xiri assolut bhala franka u libera tal-bicca art meritu tal-kawza odjerna għandu jkun ta' hamsa u hamsin elf, hames mijja u hamsa u sebghin Euro (€55,575) bir-rata ta' erbgha mijja u hamsa u sebghin Euro kull metru kwadri (€475/mk)
- L-imghax għandu jiddekorri mill-23 ta' Ottubru 2013."

5. Rat ir-rikors tal-Appell ta' Joseph Frendo et li permezz tieghu talbu lil din il-Qorti tirriforma d-decizjoni appellata tas-16 ta' Mejju, 2016 billi (1) tikkonferma inkwantu ddikjarat l-art bhala fabbrikabbli; (2) tirrevokaha inkwantu llikwidat s-somma ta' €55,575 bir-rata ta' €475 għal kull metru kwadru; (3) tikkonferma inkwantu ddikjarat li l-imghax għandu jiddekorri mit-23 ta' Ottubru 2013; (4) tirrevokaha inkwantu ornat li l-imghax għandu jibqa' jiddekorri sad-data tat-trasfierment effettiv u minflok tordna li l-imghax għandu jibqa' jiddekorri sad-data tal-hlas effettiv; u (5) tirrevokaha kull fejn ikkundannat lill-esponenti jħallsu l-ispejjeż. Bl-ispejjeż taz-zewg istanzi kontra l-appellat.

6. Rat ir-rikors tal-appell tal-Kummissarju tal-Artijiet li permezz tieghu talab li din il-Qorti tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonferma fejn il-Bord iddikjara l-proprietà mertu tal-kawza bhala ta' natura fabbrikabbli, u fejn iffissa l-kumpens fl-ammont ta' €55,575, kif ukoll fejn ordna li l-imghax għandu jiddekorri mit-23 ta' Ottubru, 2013, u thassar, tannulla u tirrevoka l-parti tas-sentenza li tikkoncerna kif għandu jigi kkalkulat l-

imghax dovut u tiddikjara li l-imghax dovut għandu jkun dak stabbilit taht l-Artikolu 22(3) tal-Kap. 88.

7. Rat ir-risposta tal-Kummissarju tal-Art ghall-appell tar-riorrenti Joseph Frendo et, li permezz tagħha u ghall-motivi hemm esposti sahaq li d-decizjoni tal-Bord mhix wahda zbaljata u jisthoqqilha konferma. Bl-

ispejjez kontra l-appellant.

8. Rat li r-riorrenti familja Frendo, ghalkemm debitament notifikati bir-rikors tal-appell tal-Kummissarju tal-Art, ma ressqu ebda risposta.

9. Rat li d-difensuri tal-partijiet itrattaw l-appell rispettiv tagħhom.

10. Rat l-atti kollha tal-kawza;

Ikkonsidrat:

11. Illi dan il-kaz jitratta l-esproprju ta' zewg porzjonijiet ta' art, wahda tal-kejl ta' 117-il metru kwadru, suggett ta' din il-kawza u ohra ta' 185 metru kwadru, suggett ta' kawza ohra li qegħda tigi deciza llum ukoll (Rikors Numru 4/2014), it-tnejn jinsabu f'Santa Venera, kif jirrizulta mill-pjanta li ggib referenza P.D. Numru 2013\_113. Ir-riorrenti gew notifikati b'att gudizzjarju datat 3 ta' Frar, 2014, li l-Kummissarju kien qiegħed

joffrilhom is-somma ta' €55,000 ghall-ewwel porzjon ta' art skont l-istima tal-perit Michael Schembri, li kien qiesha bhala art fabbrikabbi. Dan skont id-Dikjarazzjoni tal-President ta' Malta li giet ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tad-9 ta' Ottubru, 2013, permezz tal-Avviz Numru 971.

12. Ghalkemm ir-rikorrenti qablu mal-klassifikazzjoni tal-art bhala wahda fabbrikabbi, ma accettawx il-kumpens offrut lilhom, stante li l-valutazzjoni tal-istess art maghmula mill-perit inkarigat minnhom kienet dik ta' €135,000. Kwindi ressqu l-proceduri odjerni quddiem il-Bord sabiex jiffissa l-kumpens xieraq dovut lilhom skont il-ligi.

13. Il-Bord wara li hatar zewg membri teknici, sabiex jassistuh fil-materja, adotta r-relazzjoni taghhom, fis-sens li filwaqt li qiesu l-art bhala wahda fabbrikabbi, peress li tinsab fil-limiti ta' skema tal-bini u f'zona skedata ghal tliet sulari, *penthouse u semibasement*, izda peress li hija intiza ghall-formazzjoni ta' triq stmawha fil-valur ta' €55,575, bir-rata ta' €475 ghal kull metru kwadru. Minkejja l-mistoqsijiet in eskussjoni mressqa mir-rikorrenti, il-periti teknici zammew ferm mar-relazzjoni taghhom.

14. Ir-rikorrenti hassewhom aggravati bl-imsemmija decizjoni u ghalhekk ressqu appell mill-imsemmija decizjoni li jissejjes fuq tliet

aggravji: (i) fir-rigward tal-kap dwar il-likwidazzjoni tal-kumpens; (ii) dak il-kap dwar l-imghaxijiet u (iii) fil-konfront tal-kap tal-ispejjez. Il-Kummissarju tal-Art ukoll hassu aggravat bl-istess decizjoni u ressaq appell huwa wkoll, bl-ilment wahdieni jkun dak dwar id-decizjoni moghtija mill-Bord fir-rigward tal-imghaxijiet dovuti.

15. Jibda billi jigi trattat l-appell tar-rikorrenti familja Frendo, fejn fl-ewwel lok jikkontestaw il-kumpensakkordat lilhom mill-Bord, peress li jikkontendu li kellhom aspettativa ragonevoli ghal kumpens oghla, kif indikat mill-perit taghhom, li effettivament issarraf fir-rata ta' €1,154 ghal kull metru kwadru u dan fuq l-iskorta ta' diversi decizjonijiet tal-Bord citati minnhom li jindikaw rati ta' bejn €570 u €1,759.12 ghal kull metru kwadru. Jishqu li d-diskrepanza bejn dawn ir-rati u r-rati proposti mill-periti membri tal-Bord hija vizibbli u mhix ragonevoli jew gustifikata, kwindi leziva taddritt taghhom li jircieu kumpens skont il-ligi. Jargumentaw li l-Bord kien fic-cirkostanzi, tenut bil-ligi li jinvoka d-diskrezzjoni tieghu sabiex jiskarta r-relazzjoni tal-membri teknici u jiffissa hu l-ammont ta' kumpens.

16. Għandu jingħad mal-ewwel illi, inkwantu r-rikorrenti jilmentaw dwar ir-rata adoperata ta' €475 għal kull metru kwadru, din il-Qorti ezaminat kemm ir-rapport tal-periti, kemm il-lista ta' mistoqsijiet magħmula mir-rikorrenti, inkluz il-lista ta' kazijiet hemm minnhom citati, kif ukoll it-twegibiet moghtija mill-periti membri ghall-mistoqsijiet in eskussjoni.

Jibda billi jigi osservat li l-periti fir-redazzjoni tar-relazzjoni tagħhom qiesu kemm il-kriterju li jagħmel art tajba ghall-bini, kif ukoll qiesu l-uzu jew l-izvilupp li jista' jsir fuq l-art inkwistjoni kif jitlob I-Artikolu 18 tal-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubblici (Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta), meta kklassifikaw l-art bhala fabbrikabbli izda intiza ghall-formazzjoni ta' triq.

17. Mir-risposti tal-periti membri tal-Bord għad-domandi in eskussjoni, jirrizulta li huma hadu l-valur tal-art kieku giet mibjugha fis-suq minn sidha volontarjament, b'dan illi valur tal-art ittiehed bhala l-valur illi kellha l-art fiz-zmien tan-notifika tad-Dikjarazzjoni mill-President, cioè t-3 ta' Frar, 2014 (kif jitlob I-Artikolu 27 (1)(b) tal-Kap.88). Huma spjegaw li ghalkemm mill-pjanta P.D. 2013\_113 l-art hija murija bhala mibnija, ma rrizultaw ebda pjanti jew dokumenti ohra li jispjegaw it-tip ta' bini li kien hemm fuq l-art, qabel l-art giet zviluppata fi triq, kwindi vvalutawha bhala art biss. Jagħmlu referenza għar-rikors numru 26/2012, fil-kawza fl-ismijiet **Paola Development Co Ltd v. Kummissarju tal-Artijiet** bhala operazzjoni paragunabbi, fejn l-istess periti stmaw l-art fil-Fgura ta' 121.4 metru kwadru bil-valur ta' €56,000, dan iwassal għar-rata ta' €461.29 għal kull metru kwadru. Tajjeb jingħad li dik is-sentenza msemmija mill-periti membri kienet konfermata recentement minn din il-Qorti, fl-24 ta' Ottubru, 2019, fejn ingħad ukoll:

*“Dan ifisser li minkejja li sid l-art seta’ jbiegh l-art volontarjament fis-suq bhala art fabbrikabbli, certament il-qlegh li seta’ jaghmel dak is-sid huwa limitat jekk kemm-il darba mil-lat ta’ ppjanar dik l-art kienet progettata bhala triq. Din il-kwistjoni ta’ natura teknika rizultanti mir-rapport tal-periti membri hija wahda ta’ certu piz probatorju...”*

F’dan il-kaz ukoll, il-periti wara li qiesu l-art bhala ta’ natura fabbrikabbli, l-fatt li kienet intiza ghal triq, certament kellu impatt fuq il-valutazzjoni maghmula minnhom. Ladarba l-art in ezami kienet intiza ghal triq, kif gustament osservat mill-Kummissarju tal-Artijiet, ir-rikorrenti ma jistghux jippretendu prezz ghal dik il-porzjon art daqslikieku kapaci trendi valur daqs art li tista’ tigi zviluppata ghal skopijiet residenzjali jew kummercjali.

18. Inkwantu r-rikorrenti appellanti familja Frendo, jaghmlu referenza ghal kazistika estensiva ta’ kazijiet fejn ir-rata ta’ kumpens tvarja sew minn €570 ghal kull metru kwadru ghal €1759 kull metru kwadru, jigi osservat li dawn il-kazijiet jitrattaw esproprji ta’ art f’postijiet differenti madwar Malta u Ghawdex, tul zminijiet differenti u f’bosta kazijiet lanqas jinghad x’kien l-uzu jew l-izvilupp ahhari, peress li sehhew qabel ma gie fis-sehh l-Att I tas-sena 2006, li fost affarijiet ohra, emenda l-Kap. 88, fis-sens li issa kellu jittiehed qies tal-uzu u zvilupp li jkun jista’ jsir fuq dik l-art (Artikolu 18(2) tal-Kap. 88). Tajeb li jigi mfakkar li meta ssir referenza ghal sentenzi ohra bl-iskop li tinzamm certu konsistenza bejn kumpens f’kawza u ohra, li l-paragun isir bejn kawzi li jkollhom ic-cirkostanzi taghhom simili ghal dak in ezami. Hekk inghad fil-fatt fis-sentenza recenti ta’ din il-Qorti tat-28 ta’

Gunju, 2019, fil-kawza fl-ismijiet **B&B Property Development Limited v. Kummissarju tal-Artijiet:**

*"Jibda billi jigi osservat li l-paraguni jistghu tassew ikunu odjuzi, specjalment f'dan il-qasam fejn il-kumpens ghall-artijiet suggett ta' esproprju jvarja skont iz-zmien li jkun gie fis-sehh l-esproprju li jolqot l-art inkwistjoni, peress li jista' jintlaqat minn provvedimenti differenti tal-ligi li mhux dejjem iwasslu ghall-istess rizultat mixtieq mill-kontendenti fil-kawza. Jigi pprecizat ukoll li s-sentenza citata mis-socjetà attrici appellanti giet riformata fl-istadju tal-appell, permezz tas-sentenza ta' din il-Qorti tas-27 ta' Jannar, 2017, sabiex il-kumpens moghti mill-Bord gie rivedut skont kif jipprovdi l-Artikolu 18(2) tal-Kap.88,"*

19. Hekk per exemplu, art esproprjata fis-Swieqi fis-sena 2011, bl-iskop li jigu zviluppati toroq, ukoll gew stmati bir-rata ta' €400 ghal kull metru kwadru, f'sentenza recenti ta' din il-Qorti tal-14 ta' Marzu, 2019, fil-kawza fl-ismijiet **Joseph De' Conti Manduca v. Kummissarju tal-Artijiet** fejn inghad hekk:

*"Ghalkemm il-periti semmew in-natura ta' zvilupp li sehh fuq l-art inkwistjoni, din il-Qorti tinsab konvinta li fis-suq liberu, fost il-kriterji li jiddeterminaw il-prezz, wiehed certament isib dak tal-potenzjal tal-izvilupp li jista' jsir fuq l-art. Dana jinghad peress li minkejja li l-izvilupp li seta' jsir fuq l-istess art huwa limitat b'dak li jipprovdu l-ligijiet tal-ippjanar, dan il-kriterju tal-uzu jew zvilupp limitat jiffigura propriu f'dak li jipprovdi l-Artikolu 18(2) tal-Kap. 88, hekk kif citat qabel, kriterju li l-periti membri certament adottaw. Dan, fil-fehma ta' din il-Qorti, jinsab rifless ukoll fir-rati stipulati mill-periti teknici membri tal-Bord ghall-art inkwistjoni, fejn il-periti membri ghamlu distinzjoni wkoll bejn l-uzu tal-art li setghet tigi zviluppata fi triq li giet stmata bir-rata ta' €400 ghal kull metru kwadru, filwaqt li dik l-art li setghet tigi zviluppata f'Centru Civiku u spazju miftuh giet stmata bir-rata ta' €800 ghal kull metru kwadru. Din id-distinzjoni bejn ir-rati certament tirrifletti l-limitazzjoni tal-izvilupp li seta' jsir fuq l-art inkwistjoni. Kif gustament rilevat mill-appellati, dan mhux kaz fejn il-kriterji tal-ippjanar inbidlu konsegwenza tal-esproprju li sehh, izda l-policies tal-ippjanar ezistenti ghas-sit inkwistjoni gew applikati għat-tip ta' zvilupp limitat li seta' jsir fuq l-istess art." (sottolinjar ta' din il-Qorti).*

Kwindi meta din il-Qorti tqis ir-rata adottata mill-periti teknici fil-kaz in ezami u tikkumparaha ma' dawk appena msemmija, ma tara xejn censurabbi f'dak li nghad mill-periti u kwindi mill-Bord u ghalhekk ma tqisx opportun li f'materja daqstant teknika, tvarja dak deciz mill-Bord, li strah fuq ir-relazzjoni tal-periti teknici. Kif inghad drabi ohra, I-Qrati tagħna ma jistghux iwarrbu l-konkluzjonijiet peritali b'mod legger jew kappriccuz, izda l-konvinzjoni kuntrarja trid tkun wahda infurmata u bbazata fuq ragunjiet li gravament ipoggu f'dubju dik l-opinjoni teknika. Dawn ir-rekwiziti fil-kaz in ezami ma jirrizultawx, kwindi din il-Qorti ma taqbilx mal-appellanti familja Frendo meta jinghad minnhom li l-Bord naqas meta ma ezercitax id-diskrezzjoni tieghu li jwarrab ir-relazzjoni peritali. Isegwi li l-ewwel aggravju tar-rikorrenti familja Frendo ma jregix.

20. Immiss li jigi trattat it-tieni aggravju tar-rikorrenti familja Frendo dwar il-komputazzjoni tal-imghaxijiet. Dan it-tieni aggravju jista' jigi trattat flimkien mal-aggravju wahdieni imqanqal fl-appell tal-Kummissarju tal-Artijiet gia ladarba jissejjes ukoll fuq l-istess kap dwar l-imghaxijiet. Ghalkemm il-kontendenti fil-kawza jaqblu li l-imghax għandu jiddekorri mit-23 ta' Ottubru, 2013, l-appellanti familja Frendo tikkontendi li l-imghax għandu jiddekorri sal-hlas effettiv u mhux sat-trasferiment effettiv kif deciz mill-Bord, filwaqt li l-Kummissarju appellant jikkontendi li l-Bord zbalja meta nghad minnu li l-imghax għandu jiddekorri sad-data tat-trasferiment effettiv a bazi tat-tieni proviso tal-Artikolu 12(3) tal-Kap. 88, b'dan illi l-valur

tal-art iffissat fl-avviz ghall-ftehim indikat bhala ‘P’ fl-Iskeda 3 għandu jkun il-valur stabbilit fid-Dikjarazzjoni Presidenzjali. Il-Kummissarju appellant jilmenta li dan il-metodu ta’ komputazzjoni ta’ imghax ser ikun ta’ pregudizzju fil-konfront tieghu. Huwa jislet tliet punti fl-aggravju tieghu (I) l-procedura bl-avviz ghall-ftehim b’kuntrast ma’ dik stabbilita permezz tal-Att XI tas-sena 2002; (II) l-imghax skont l-Artikolu 22(3) tal-Kap. 88 u (III) l-ammont addizzjonali wara li l-kumpens jigi stabbilit mill-Bord.

21. Fir-rigward tal-aggravju rispettiv tal-kontendenti fil-kawza dwar l-imghaxijiet, tajjeb jinghad li matul is-snin, kien hemm diversi emendi sostanzjali tal-Kap. 88, inkluz tal-Artikoli 12 u 22, permezz tal-Att XI tas-sena 2002. Fost l-emendi importanti wiehed isib li l-Artikolu 22(3) tal-Kap. 88 jipprovdi li fi zmien hmistax-il gurnata mill-pubblikazzjoni tad-Dikjarazzjoni tal-President fil-Gazzetta tal-Gvern, il-Gvern kellu jiddepozita f’kont bankarju li jirrendi l-imghax, l-ammont ta’ flus li jkun qiegħed jigi offrut bhala kumpens kif indikat fid-Dikjarazzjoni tal-President (f’dan il-kaz €55,000). Dik is-somma tista’ tingibed liberalment, ma’ kull imghax li jingema’ fuqha mill-persuna jew persuni li jkollhom jedd għal dak il-kumpens, jekk issir il-prova tal-jedd li jkollhom, għas-sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Artijiet. Il-gbid ta’ tali somma, inkluz l-imghax li jista’ jingema’ ma jippreġudikax l-jedd tal-persuna li jfittex kumpens oħla quddiem il-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet (Artikolu 22(5) tal-Kap. 88). Dan ifisser li hekk kif il-Gvern jiddepozita l-kumpens kif appena jidhol fl-

art, minkejja d-dritt ta' kontestazzjoni, is-sid jista' jew jizbanka l-ammont depozitat mill-Gvern, jew jekk ihalli l-kumpens depozitat, eventwalment jiehu l-imghax li jkun iddekorra fuq l-ammont depozitat mill-Gvern flimkien mal-istess ammont depozitat. F'dan il-kaz, permezz tas-sentenza tal-Bord tas-16 ta' Mejju, 2016, il-kumpens dovut lir-rikorrenti familja Frendo ghal din l-art, kien fl-ammont ta' €55,575. Isegwi li għandu ragun l-Kummissarju appellat jilmenta li jekk ser jithallas l-imghax fuq l-ammont shih, ser ikun qiegħed jithallas imghax fuq bilanc li ma għadux dovut, stante li l-ammont ta' €55,000 jew ikun gie zbankat, jew seta' jigi zbankat flimkien mal-imghax li lahaq iddekorra fuqu. Kwindi fil-fehma ta' din il-Qorti, tabilhaqq ma jistax jingħad li b'mod generali li l-imghax jibqa' għaddej sad-data tal-hlas effettiv.

22. Kif osservat mill-Kummissarju fir-rikors tal-appell tieghu, emenda ohra importanti hija dik li kif tinhareg id-Dikjarazzjoni tal-President, il-proprieta` assoluta ta' dik l-art tghaddi minnufih f'idejn il-Kummissarju intimat (Artikolu 22(8) tal-Kap. 88), u mhux wara li jigi ffirmat il-kuntratt bejn il-partijiet, kif kien jigri qabel. Kwindi, wara li permezz tas-sentenza tal-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet, jigi determinat il-prezz misthoqq għal tali esproprju, l-ghan ahhari wara l-pubblikkazzjoni tal-kuntratt, huwa li jithallas il-kumpens misthoqq, hekk kif determinat mill-Bord, peress li trasferiment tat-titolu fuq l-art issir mad-Dikjarazzjoni tal-President skont kif jitlob il-Kap. 88.

23. F'dan il-kuntest ukoll, rilevanti huma l-emendi li sehhew permezz tal-Att I u l-Att III tas-sena 2006, li permezz taghhom, dik il-prassi tad-Dipartiment tal-Artijiet, fejn qabel is-sidien ta' art esproprjata kienu jithallsu mghax bir-rata ta' 5% fuq il-kumpens dovut lilhom, kif stabbilit mill-Bord u dan mid-data tal-okkupazzjoni, sa dakinhar tal-hlas effettiv, minflokha dahlu zewg xenarji differenti ta' kif jinhadmu l-imghaxijiet. Dan kif jirrizulta mill-Iskeda 2 (applikabbi fejn ma jkun hemm ebda avviz ghall-ftehim bhall-kaz odjern) u mill-Iskeda 3 (applikabbi f'dawk il-kazijiet fejn ikun inhareg avviz ghall-ftehim) tal-istess Kap. 88. Għandu ragun il-Kummissarju appellant meta jirrileva li f'dan il-kaz ma sarx uzu mill-procedura tal-avviz ghall-ftehim, kwindi l-Bord zbalja meta għamel referenza għat-tielet skeda ghall-komputazzjoni tal-imghax f'dan is-sens. L-Artikolu 12(3) marbut ma' Skeda 2, irid li l-imghax jinħad dem hekk kif gej:

*“3. Bla pregudizzju għad-disposizzjonijiet tal-artikolu 22; mghax semplici bir-rata ta' hamsa fil-mija fis-sena għandu jibqa' għaddej fuq il-valur tal-art mahdum skont l-Iskeda 2 u ghazzmien hemm indikat favur kull min għandu jedd ghall-kumpens dwar xi art miksuba bix-xiri assolut tagħha taht din l-Ordinanza.”*

Mentri Skeda 2 tal-Kap. 88 tiprovali s-segwenti formula matematika dwar kif jiġi komputat l-imghax:

$$[(A + B) / 2] \times [5/100] \times [C/365]$$

*“fejn “A” hu valur tal-art fil-mument li ttieħed pussess tagħha mill-awtorità kompetenti;*

*““B” hu l-valur tal-art fid-data meta t-titolu b’xiri absolut tal-art gie trasferit lill-Gvern ta’ Malta; u*

*““C” hu n-numru ta’ granet li ghaddew bejn id-data ta’ “A” u dik ta’ “B””.*

24. Fin-nuqqas ta’ provi in atti, dwar meta l-Gvern dahal fl-art inkwistjoni, ghamel sew il-Bord li qies li l-Gvern ha l-pusess tal-istess art fit-23 ta’ Ottubru, 2013, cioe` erbatax-il jum wara l-pubblikazzjoni tal-avviz fil-Gazzetta tal-Gvern, wara kollox hekk jipprovdi l-Artikolu 12(1) u (2) tal-Kap. 88. Ghalhekk dan ifisser li l-valur minflok l-ittra A, meta tigi adoperata l-formula applikabbi, huwa identiku ghall-valur iddeterminat mill-Bord ta’ €55,575, ladarba l-valutazzjoni tal-periti hija dik fis-sehh fit-3 ta’ Frar, 2014. Hekk ukoll il-valur B, huwa l-ammont determinat mill-Bord bhala l-valur tal-art tar-rikorrenti meta ghadda t-titolu b’xiri absolut tal-art lill-Gvern, f’dan il-kaz 9 ta’ Ottubru, 2013, jibqa’ l-istess ammont ta’ €55,575. Ftit xhur ma għandhomx jagħmlu differenza fil-valur. Ir-rata applikabbi ghall-fini ta’ dan l-ezercizzju hija dik ta’ 5%. Il-kwezit li jmiss li jigi ndirizzat huwa dak dwar l-ahhar parti tal-formola applikabbi, jigifieri C. Il-ligi tistipula b’mod car li ghall-fini tal-komputazzjoni ta’ imghax skont Skeda 2, “C” hu n-numru ta’ granet li ghaddew bejn id-data ta’ “A” u dik ta’ “B”. Ladarba kif ingħad qabel, skont il-ligi, “A” huwa ekwiparat mad-data meta l-Gvern ha l-pusess tal-art f’dan il-kaz, fit-23 ta’ Ottubru, 2013, u “B” huwa ekwiparat mal-gurnata meta l-Gvern akkwista t-titolu ta’ xiri assolut fuq l-art, cioe` fis-9 ta’ Ottubru, 2013, (skont l-Artikolu 22(8) tal-Kap. 88). Kwindi ghall-fini tal-komputazzjoni tal-imghax skont l-Iskeda 2,

il-valutazzjoni fi zmien A u B hija l-istess, u t-trapass ta' zmien bejn A u B kien ta' erbattax il-gurnata. Isegwi li f'dan il-kaz l-imghax jinhadem hekk:  $\text{€}55,575 \times 0.05 \times 14 / 365 = 106.58$ .

25. Fil-kwistjoni tal-komputazzjoni tal-imghax jonqos li jigi trattat il-punt dwar jekk għandux ikun hemm imghax fuq l-ammont addizzjonali akkordat mill-Bord, cioè fuq id-differenza bejn l-ammont stabbilit mill-Bord bhala kumpens dovut u l-ammont offrut mill-Gvern li jkun gie ddepozitat u dak zbankat. Il-Kummissarju appellant jikkontendi li l-ebda mħax ma jkun dovut ladarba l-kumpens likwidat mill-Bord għad irid jigi kkonfermat permezz ta' decizjoni ta' din il-Qorti u jagħmel referenza wkoll ghall-Artikolu 22(10) tal-Kap. 88 li jipprovd li l-imghax ikun dovut fi zmien tliet xħur minn dik id-decizjoni. Dan l-artikolu jipprovd li, meta jkun gie stabbilit kumpens li għandu jithallas dwar art li tkun giet akkwistata bix-xiri assolut tagħha, *inter alia* b'decizjoni tal-Bord, kull somma dovuta bhala kumpens iktar minn dik is-somma ddepozitata, flimkien mal-imghaxijiet fuqha skont l-Artikolu 12(3) għandha tithallas lill-persuna li jkollha l-jedd mill-Kummissarju intimat, **mhux aktar tard minn tliet xħur mid-data meta dak il-kumpens ikun gie stabbilit.**

26. Ghalkemm it-tieni skeda tal-Kap. 88 ma tipprovdix specifikatamente għall-hlas ta' imghax wara d-Dikjarazzjoni tal-President fil-Gazzetta tal-Gvern, l-istess Kap. 88 jimponi terminu fuq il-Gvern sabiex iwettaq il-hlas

dovut wara li l-kumpens ikun stabbilit. Fin-nuqqas tal-Kummissarju li jwettaq l-obbligu tieghu mpost bil-ligi, għandu jwassal għal konsegwenza ovvja, dak li jħallas ghall-hsara konsegwenti dan in-nuqqas. Wara kollox jibqa' vigenti l-principju li kull persuna għandha thallas ghall-hsara li tigri bi htija tagħha. Jekk kemm-il darba, il-Kummissarju appellant ried jaqdi l-obbligu tieghu b'mod tempestiv huwa seta' jiddepozita l-bilanc tal-prezz il-Qorti, sabiex jehles mill-obbligu tieghu naxxenti mill-istess ligi. Dan qiegħed jingħad ukoll a bazi tal-principji generali tal-ligi civili naxxenti mill-Artikoli 1047 u 1139 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta. L-Artikolu 1047 jipprovdi li l-hsara li tikkonsisti f'li ttellef lil persuna l-uzu tal-flus tagħha, tissewwa bil-hlas tal-imghaxijiet, li jithallsu bir-rata ta' 8% fis-sena. Mentrei l-Artikolu 1139 jipprovdi li fejn l-obbligazzjoni jkollha biss bhala oggett il-hlas ta' somma flus determinata, id-danni li jigu mid-dewmien talsekuzzjoni ta' dik l-obbligazzjoni, jkunu jikkonsistu biss fl-imghaxijiet fuq l-imsemmija somma. Inoltre l-kreditur ma għandux għalfejn jipprova li bata xi telf minhabba d-dewmien (Artikolu 1140 tal-Kodici Civili).

27. Applikati dawn il-principji ghall-kaz in ezami, jirrizulta li l-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet llikwida s-somma dovuta lill-familja Frendo bhala hlas ghall-kumpens tal-art li ttieħdetilhom fl-ammont ta' €55,575. Din is-somma giet determinata bhala kumpens dovut lir-rikorrenti permezz tad-deċizjoni tal-Bord fis-16 ta' Mejju, 2016 u ser tigi kkonfermata finalment permezz tas-sentenza ta' din il-Qorti tal-lum. Il-Kummissarju appellant,

permezz tal-appell in ezami, ma kkontestax l-kumpensakkordat mill-Bord, kwindi l-Kummissarju kien obbligat li jwettaq il-hlas fi zmien tliet xhur mid-data tad-decizjoni tal-Bord. L-obbligazzjoni ta' hlas tal-Kummissarju appellant hija ta' natura civili u mhux wahda kummercjali, kwindi l-imghax bir-rata ta' 8%, għandu jibda' jiddekorri mid-data tad-decizjoni tal-Bord fuq il-bilanc ta' €575, li għandu jibqa' għaddej fuq dan il-bilanc sakemm isir il-hlas effettiv. Dan ifisser li, kemm it-tieni aggravju tar-rikorrenti familja Frendo, kif ukoll dak tal-Kummissarju appellant dwar il-kap tal-imghax, jimmeritaw li jintlaqghu, almenu in parte.

28. Jonqos li jigi trattat l-ahhar aggravju tar-rikorrenti familja Frendo, fir-rigward tal-kap tal-ispejjez. Huma jikkontendu li talbu ammont ta' kumpens li huwa paragunabbi man-norma determinata mill-istess Bord, kwindi jitkolbu lil din il-Qorti sabiex ikun hemm temperament fil-kap tal-ispejjez sabiex ir-rikorrenti ma jigu ikkundannati jhallsu l-ispejjez.

29. L-Artikolu 31 tal-Kap. 88 jitratte l-ispejjez u fis-subinciz (2) tieghu jipprovdi:

*"(2) Meta sid ma jaccettax l-offerta tal-awtorità kompetenti u jvanta li l-ammont dovut bhala kumpens għandu jkun oħla, u jindika dik is-somma, kemm jekk din tithallas perjodikament jew bhala somma f'daqqa, bhala kumpens, u jkun ikkonforma ruhu mad-disposizzjonijiet tal-artikoli 9 u 12, u s-somma mogħtija tkun iktar minn dik offruta mill-awtorità kompetenti, allura l-ispejjez għandhom jigu sofferti mill-partijiet fi proporżjon li d-differenza fl-ammont offrut mill-awtorità kompetenti u dak hekk stabbilit mill-Bord ikollhom għad-differenza fl-ammont mitlub mis-sid u l-ammont stabbilit mill-Bord."*

Min-naha l-ohra s-subinciz (1) tal-Artikolu 31 jiprovo di li meta l-Bord jordna li s-sid jithallas dik is-somma offerta mill-awtorità kompetenti, il-Bord jordna li s-sid għandu jħallas l-ispejjez tieghu, kif ukoll li jħallas l-ispejjez li l-awtorità tkun għamlet, wara li tkun għamlet l-offerta. Issa minn semplici qari tal-artikoli appena citati wieħed immedjatament jinduna li fl-iffissar tal-kumpens ghall-art esproprjata, il-legislatur ried johloq bilanc sabiex la l-awtorità kompetenti ma toffri bhala hlas ghall-kumpens ta' art esproprjata, prezz irrizorju u lanqas li s-sid esproprjat ma jitlob xi prezz esagerat u dan billi tippenalizza lil dik il-parti li ma tkunx ragonevoli fil-pretensjoniet tagħha, billi ggegħlu jħallas l-ispejjez. Isegwi li jekk is-sid jirrifjuta offerta ta' prezz gust magħmula, kappriccożament, jigi penalizzat billi jħallas l-ispejjez kollha. Filwaqt li fil-kaz li l-prezz determinat mill-Bord ivarja kemm minn dak offert mill-awtorità, kif ukoll minn dak pretiz mis-sid esproprjat, il-hlas tal-ispejjez għandu jinqasam proporzjonalment – soluzzjoni ritenuta pjuttost ekwa sabiex tindirizza kull estrem possibbli. (Ara f'dan is-sens is-sentenza ta' din il-Qorti fis-sentenza tagħha tas-27 ta' Ottubru, 2017, fil-kawza fl-ismijiet **Olive Garden Investments Limited v. Kummissarju tal-Art**). Hekk għamel il-Bord fil-kaz in ezami. Isegwi li dan l-aggravju wkoll ma jimmeritax li jintlaqa' u ser jigi michud.

## Decide

Għaldaqstant, għar-ragunijiet mogħtija, tiddisponi mill-appell tar-rikorrenti familja Frendo u tal-Kummissarju tal-Artijiet billi tilqaghhom *in parte* u filwaqt li tikkonferma d-decizjoni tal-Bord sa fejn iddikjara l-art inkwistjoni bhala fabbrikabbli u li l-kumpens xieraq dovut lir-riorrenti huwa dak ta' hamsa u hamsin elf, hames mijha u hamsa u sebghin Ewro (€55,575) bir-rata ta' erba' mijha u hamsa u sebghin Ewro kull metru kwadru (€475/mk), b'dan illi thassarha fil-bqija u tordna li l-imghax għandu jiddekorri kif hawn qabel spjegat.

L-ispejjeż in prima istanza jibqghu kif ordna l-Bord, filwaqt li kull parti għandha thallas l-ispejjeż tal-appell imressaq minnha.

Giannino Caruana Demajo  
President

Tonio Mallia  
Imħallef

Anthony Ellul  
Imħallef

Deputat Registratur  
mb